

Zmluva o krátkodobom nájme nehnuteľností č. 8221

uzavretá podľa § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany:

1/ Prenajímateľ:

Obchodné meno: **PREŠOV REAL, s.r.o.**
Sídlo: Slovenská 40, 080 01 Prešov
Obchodný register: Okresný súd Prešov
Oddiel: Sro
Vložka číslo: 2847/P
IČO: 31 722 814
DIČ: 2020521393
IČ DPH: SK2020521393
Zastúpený: JUDr. Michal Leščinský, konateľ
Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia a.s. pobočka Prešov
Číslo účtu: SK98 1111 0000 0010 1976 4005 VS 5400 KS 0308
Kontaktné údaje: sekretariat@presovreal.sk, telefón: 051/7732084
(ďalej v texte ako „prenajímateľ“)

a

2/ Nájomca:

Obchodné meno: ZABAVKA, s.r.o.
Sídlo: K Surdoku 8273/1, 080 06 Prešov
Obchodný register: Okresný súd Prešov
Oddiel: Sro
Vložka číslo: 38781/P
Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným
Zastúpenie: PhDr. Štefan Smolko, MBA, konateľ
IČO: 52 572 285
DIČ:
IČ DPH:
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
Kontaktné údaje:
Číslo E schránky:
(ďalej v texte ako „nájomca“)

Článok I.

Úvodné ustanovenia

1. Mesto Prešov je výlučným vlastníkom nehnuteľností tvoriace športovo – rekreačný areál prírodného kúpaliska Delňa, nachádzajúceho sa na ulici Jelšovej v Prešove, zapísané na LV 2065, k. ú. Solivar:
 - 1.1 Pozemky:
 - Pozemok parc. č. KNC 3161, vodná plocha o výmere 32 409 m²,
 - Pozemok parc. č. KNC 3162/1, trvalý trávnatý porast o výmere 104 474 m²,
 - Pozemok parc. č. KNC 3162/2, trvalý trávnatý porast o výmere 1 350 m²,
 - Pozemok parc. č. KNC 3162/3, trvalý trávnatý porast o výmere 1 870 m²,
 - Pozemok parc. č. KNC 3160, zastavaná plocha nádvorie o výmere 353 m²,
 - Bazén Danka umiestnený na pozemku parc. č. KNC 3162/1,
 - 1.2 Stavby:
 - Vnútro areálové inžinierske siete,
 - Pešie komunikácie umiestnené na pozemkoch parc. č. KNC 3162/2 a 3162/3,
 - Oplotenie areálu umiestnené na pozemku parc. č. KNC 3162/1,
 - Stavby sociálnych zariadení, vonkajšie sprchy, detské ihrisko, studňa, oceľové prezliekarne a ďalšie súvisiace veci nachádzajúce sa v predmetnom areáli,
 - Nebytový priestor bez s. č. stojaci na pozemku parc. č. KNC 3160,

- Bunka pri vstupe bez s. č. stojaca na pozemku parc. č. KNC 3162/1,
 - Bunka pre plavčíka bez s. č. stojaca na pozemku parc. č. KNC 3162/1,
 - Bunka pri sedimentačnej nádrži RUSALKA bez s. č. stojaca na pozemku parc. č. KNC 3162/1,
 - Bunka rybárska bašta bez s. č. stojaca na pozemku parc. č. KNC 3162/1,
 - Vodná nádrž umiestnená na pozemku parc. č. KNC 3161,
 - Sedimentačná nádrž umiestnená na pozemku parc. č. KNC 3162/1,
 - Panelová cesta k sedimentačnej nádrži umiestnená na pozemku parc. č. KNC 3162/1, (ďalej len „nehnuteľností“).
2. Dňa 01.01.2016 nadobudla účinnosť Komisionárska zmluva uzatvorená medzi Mestom Prešov ako komitentom a spoločnosťou PREŠOV REAL, s. r. o. ako komisionárom, predmetom ktorej je okrem iného uzatváranie nájomných zmlúv k nehnuteľnostiam vo vlastníctve mesta Prešov. Z uvedeného dôvodu zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne. Zaväzujú sa vzájomne bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomé, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.

Článok II. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je prenájom nehnuteľností:

1.1 Pozemky:

- Pozemok parc. č. KNC 3161, vodná plocha o výmere 32 409 m²,
- Pozemok parc. č. KNC 3162/1, trvalý trávnatý porast o výmere 104 474 m²,
- Pozemok parc. č. KNC 3162/2, trvalý trávnatý porast o výmere 1 350 m²,
- Pozemok parc. č. KNC 3162/3, trvalý trávnatý porast o výmere 1 870 m²,
- Pozemok parc. č. KNC 3160, zastavaná plocha nádvorie o výmere 353 m²,

1.2 Stavby:

- Vnútro areálové inžinierske siete,
- Pešie komunikácie umiestnené na pozemkoch parc. č. KNC 3162/2 a 3162/3,
- Oplotenie areálu umiestnené na pozemku parc. č. KNC 3162/1,
- Stavby sociálnych zariadení, detské ihrisko, oceľové prezliekarne a ďalšie súvisiace veci nachádzajúce sa v predmetnom areáli,
- Bunka pri vstupe bez s. č. stojaca na pozemku parc. č. KNC 3162/1,

tvoriace športovo – rekreačný areál prírodného kúpaliska Delňa, nachádzajúceho sa na ulici Jelšovej v Prešove, zapísané na LV 2065, k. ú. Solivar, vedenom Okresným úradom Prešov, katastrálny odbor /ďalej len „Predmet nájmu“ alebo „predmet nájmu“/.

2. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi predmet nájmu do krátkodobého nájmu za odplatu a nájomca ho do krátkodobého nájmu preberá.
3. Nájomca sa zaväzuje užívať predmet nájmu v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve a platiť prenajímateľovi dohodnuté nájomné a náklady za služby spojené s užívaním predmetu nájmu.
4. Nájomca a zamestnanci nájomcu, ktorí sa budú pohybovať v Predmete nájmu s jeho vedomím, nesmú vstupovať do priestorov prenajímateľa, ktoré nie sú súčasťou predmetu nájmu.
5. Nájomca sa pred podpisom tejto Zmluvy osobne oboznámil so stavom Predmetu nájmu a vyhlasuje, že je plne oboznámený s právnym a technickým stavom Predmetu nájmu a že ku dňu podpisu tejto Zmluvy je:
- predmet nájmu spôsobilý na užívanie na Účel nájmu a nemá žiadne vady, ktoré by bránili jeho užívaniu na Účel nájmu.

Článok III. Účel nájmu

1. Prenajímateľ prenajíma predmet nájmu nájomcovi za účelom organizovania podujatia: „ZABAVKA FEST“ určený pre širokú verejnosť najmä pre rodiny s deťmi (ďalej len „podujatie“).
2. Nájomca sa zaväzuje užívať predmet nájmu v súlade s účelom a podmienkami dohodnutými v tejto zmluve s prevádzkovými predpismi prenajímateľa týkajúcimi sa areálu Delňa, so všeobecne záväznými právnymi predpismi mesta Prešov a platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky, pričom za nesplnenie tejto podmienky sa nájomca zaväzuje zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 20,00 Eur bez DPH (slovom: dvadsať eur bez dane z pridanej hodnoty) za každý deň trvania porušenia tejto povinnosti.

3. Nájomca vyhlasuje, že má oprávnenie na vykonávanie činností, na ktoré si predmet nájmu prenajal. Kópiu výpisu z obchodného registra predloží nájomca najneskôr pri podpise tejto zmluvy.
4. Bez predchádzajúceho písomného súhlasu Prenajímateľa nesmie Nájomca užívať predmet nájmu na žiaden iný účel ako dohodnutý účel resp. dohodnuté užívanie. Účel nájmu je možné meniť výlučne formou písomného dodatku k tejto zmluve.

Článok IV.

Doba nájmu a skončenie nájmu

1. Nájomná zmluva sa uzatvára na dobu podujatia, a to od 21.4.2023 do 23.4.2023.
2. Nájomný vzťah dojednaný touto zmluvou skončí:
 - a) Uplynutím času, na ktorý bol dojednaný.
 - b) Písomnou dohodou zmluvných strán.
 - c) Odstúpením od zmluvy.
3. Prenajímateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy ak Nájomca podstatne porušil podmienky. Za podstatné porušenie tejto zmluvy sa považuje ak:
 - a) nájomca užíva predmet nájmu v rozpore s účelom nájmu,
 - b) nájomca vykonal na predmete nájmu také stavebné úpravy alebo zmeny, na ktoré nemal predchádzajúci súhlas prenajímateľa, a v dôsledku ktorých môže hroziť prenajímateľovi škoda,
 - c) sa nájomca oneskorí s úhradou nájomného alebo jeho časti alebo s úhradou za služby spojené s užívaním predmetu nájmu,
 - d) nájomca prenechá predmet nájmu do podnájmu tretej osobe bez písomného súhlasu prenajímateľa,
4. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú doručením písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo odstupujúcej strany na náhradu škody, spôsobenej porušením zmluvných povinností. V prípade odstúpenia od zmluvy si zmluvné strany nebudú vracat' už poskytnuté plnenia a najneskôr do 30 dní odo dňa odstúpenia od zmluvy sa dohodnú na finančnom vysporiadaní.
5. V deň skončenia nájmu je nájomca povinný uviesť predmet nájmu do pôvodného stavu a odovzdať prenajímateľovi predmet nájmu v stave v akom ho prevzal.
6. V prípade skončenia zmluvného vzťahu sa zmluvné strany zaväzujú vysporiadať svoje záväzky do 30 dní odo dňa skončenia nájmu.

Článok V.

Nájomné a služby spojené s nájmom a platobné podmienky

Nájomné:

1. Nájomné za užívanie predmetu nájmu uvedenom v čl. II ods. 1 tejto zmluvy je vo výške **1.000,00 Eur bez DPH** (slovom: tisíc euro 0/100 centov) za celý predmet nájmu a dobu nájmu.
2. Nájomca sa zaväzuje uhradiť nájomné podľa ods. 1 tohto článku v jednej splátke, na základe faktúry vystavenej prenajímateľom, ktorú prenajímateľ vystaví do 14. tich dní od písomného protokolárneho odovzdania predmetu nájmu nájomcom, v lehote splatnosti uvedenej vo faktúre.
3. Nájomca je povinný uhradiť nájomné v prospech účtu prenajímateľa, vedeného v UniCredit Bank Slovakia a.s., pobočka Prešov, č. ú.: SK98 1111 0000 0010 1976 4005, VS 8221, KS 0308.
4. Za deň úhrady sa považuje deň pripísania úhrady nájomného na účet prenajímateľa.

Služby spojené s nájmom:

5. Nájomca sa zaväzuje uhradiť prenajímateľovi cenu za služby, ktorých poskytovanie je spojené s predmetom nájmu:
 - a) vodné a stočné - na základe reálnej spotreby odčítanej z hlavného vodomera podľa aktuálneho cenníka dodávateľa energií,
 - b) elektrická energia - na základe reálnej spotreby odčítanej z hlavného elektromera podľa aktuálneho cenníka dodávateľa energií a podľa dodávateľskej faktúry,
 - c) komunálny odpad - nájomca sa zaväzuje uhradiť všetky náklady spojené z vývozom odpadu,
 - d) nájomca sa zaväzuje uhradiť všetky náklady vzniknuté prenajímateľovi spojené so zabezpečením technickej prípravy (napúšťanie a vypúšťanie vody zo systému).
6. Nájomca sa zaväzuje uhradiť náklady za služby podľa Článku V bod 5 písm. a) až d) na základe faktúry a refaktúry z dodávateľských faktúr. Prenajímateľ vystaví faktúru nájomcovi do 14 dní od doručenia dodávateľských faktúr za služby (špecifikované v bode 5) v lehote splatnosti uvedenej vo faktúre.

7. Prenajímateľ si vyhradzuje právo k nájomnému a službám spojených s nájmom pripočítať DPH podľa platných právnych predpisov zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty.
8. Nájomca je povinný uhradiť cenu za služby v prospech účtu prenajímateľa, vedeného v UniCredit Bank Slovakia a.s., pobočka Prešov, č. ú.: **SK98 1111 0000 0010 1976 4005, VS 8221, KS 0308**. Služby spojené s predmetom nájmu sa považujú za uhradené dňom pripísania platby na účet prenajímateľa.
9. Ak je nájomca v omeškaní s úhradou nájomného alebo iných záväzkov podľa tejto zmluvy, vzniká prenajímateľovi nárok na úrok z omeškania podľa §3 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

Depozit

10. Nájomca je povinný do 3 dní od účinnosti tejto zmluvy uhradiť na účet prenajímateľa jednorazovú finančnú zábezpeku (depozit) vo výške 1 000 €, ktorý bude nájomcovi vrátený do 5 dní od pripísania úhrady za prenajímateľom vystavené faktúry za nájomné a služby podľa tohto článku, prípadne si prenajímateľ vyhradzuje právo, s čím nájomca vyslovene súhlasí, použiť depozit na úhrady prípadných vzniknutých škôd alebo na úhradu splatných pohľadávok prenajímateľa.

Článok VI.

Technický stav predmetu nájmu a odovzdanie a prevzatie predmetu nájmu

1. Prenajímateľ prenecháva predmet nájmu do užívania nájomcovi v stave spôsobilom na dohovoréné alebo obvyklé užívanie rešpektujúc účel predmetu nájmu podľa článku III tejto zmluvy, a to na základe písomného preberacieho protokolu a nájomca preberá predmet nájmu v tomto stave a prehlasuje, že stav predmetu nájmu mu je známy a s týmto súhlasí.
 - 1.1 Stav predmetu nájmu je podrobne špecifikovaný v písomnom preberacom protokole, ktorý je podpísaný zástupcami oboch zmluvných strán, a s týmto stavom sa nájomca dôkladne oboznámil, akceptuje ho a v tomto stave predmet nájmu preberá čo potvrdzuje svojim podpisom v písomnom preberacom protokole. Súčasťou odovzdávacieho a preberacieho protokolu bude aj vzájomné písomné odsúhlasenie stavu príslušných meračov.
2. Nájomca sa zaväzuje v deň skončenia nájmu protokolárne odovzdať prenajímateľovi predmet nájmu v stave v akom ho prevzal.
 - 2.1 V prípade, že nájomca v deň skončenia nájmu neodovzdá predmet nájmu alebo predmet nájmu nebude uvedený do stavu v akom ho nájomca prevzal, prenajímateľ si vyhradzuje právo neprevziať predmet nájmu od nájomcu. Prenajímateľ je oprávnený účtovať za každý omeškaný deň neodovzdania predmetu nájmu až do jeho protokolárneho odovzdania v stave v akom ho nájomca prevzal zmluvnú pokutu vo výške 500 € s DPH.
 - 2.2 Prenajímateľ je oprávnený účtovať zmluvnú pokutu aj za porušenie článku V.
3. Nájomca sa zaväzuje užívať elektrické spotrebiče, ktoré zodpovedajú príslušným normám tak, aby neprekročili prúdové zaťaženie jednotlivých obvodov. V prípade nedodržania stanoveného zaťaženia, vzniknuté škody hradí nájomca. Zásah do elektrickej inštalácie nájomca môže urobiť len na základe vopred daného písomného súhlasu prenajímateľa.
4. Zodpovednými osobami pri odovzdávaní/preberaní predmetu nájmu sú za prenajímateľa ním poverení zamestnanci t.j. správca Delne, tel. č. 0918 847 990.

Článok VII.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Vzájomné práva a povinnosti výslovne neupravené Zmluvou sa riadia ustanovenia platného Občianskeho zákonníka a ostatných súvisiacich právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
2. Nájomca je povinný dodržiavať všeobecne záväzné nariadenia mesta Prešov týkajúcich sa najmä udržiavania poriadku a čistoty, VZN o nakladaní s komunálnym odpadom na území mesta Prešov a ďalších právnych predpisov. Nájomca je povinný po skončení podujatia odpad zlikvidovať na vlastné náklady.
3. Nájomca sa zaväzuje zabezpečovať prevádzku podujatia s odbornou spôsobilosťou.
4. Nájomca zodpovedá za dodržiavanie ochrany pred požiarmi na predmet nájmu v súlade so zákonom č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarmi, je povinný vykonávať všetky potrebné opatrenia na zabránenie vzniku požiaru, resp. inej havárie a zabezpečovať dodržiavanie všetkých bezpečnostných, hygienických a ostatných platných právnych predpisov.
5. Nájomca zodpovedá za dodržiavanie Vyhlášky č. 605/2007 Z. z. o vykonávaní kontroly protipožiarinej bezpečnosti elektrického zariadenia, len na tých elektrických zariadeniach, ktorých je vlastníkom.

6. Nájomca je povinný starať sa o to, aby na premete nájmu nevznikla škoda a aby nedošlo k ohrozeniu majetku prenajímateľa.
7. Neplatenie sa považuje za hrubé porušenie zmluvy a môže byť dôvodom pre vypovedanie zmluvy zo strany prenajímateľa.
8. Nájomca je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť prenajímateľovi potrebu nevyhnutných opráv, ktoré sú nad rámec nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. a umožniť vykonanie týchto opráv, inak nájomca zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením tejto povinnosti vznikla.
9. Nájomca sa zaväzuje dodržiavať prevádzkový poriadok areálu, pričom jeho opakované porušovanie je dôvodom prenajímateľa na odstúpenie od zmluvy.
10. Nájomca je povinný zabezpečiť kontrolu a režim užívania, bezproblémovú prevádzku a čistotu predmetu nájmu a udržiavať predmet nájmu čistý, nič z predmetu nájmu nevynášať a nepoškodzovať. V prípade poškodenia Nájomca uhradí škodu v plnom rozsahu.
11. Nájomca zodpovedá za škodu ním spôsobenú v prenajatých priestoroch, resp. v areáli pre prenajímateľa v plnom rozsahu. Nájomca berie na vedomie, že poistenie vlastného majetku používaného v prenajatých priestoroch zabezpečuje sám, na vlastné náklady.
12. Nájomca zodpovedá za škody vzniknuté z dôvodu použitia elektrických a podobných zariadení využívaných nájomcov alebo inými osobami v premete nájmu.
13. Nájomca je povinný starať sa o to, aby na premete nájmu nevznikla škoda a aby nedošlo k ohrozeniu majetku prenajímateľa.
14. Prenajímateľ nezodpovedá nájomcovi za škody spôsobené krádežou a inou násilnou činnosťou v predmete nájmu.
15. Prenajímateľ nezodpovedá za škodu, ktorá vznikla nájomcovi na vlastnom hnutel'nom majetku vnesenom do predmetu nájmu.
16. Nájomca je povinný dodržiavať zásady BOZP a vykonať opatrenia, aby sa predišlo ohrozeniu na zdraví a škode na majetku prítomných osôb (účastníkov podujatia a divákov) v zmysle príslušných právnych predpisov a nájomca zodpovedá v plnom rozsahu za vytvorenie podmienok bezpečnosti a ochrany zdravia a požiarnej ochrany.
17. Nájomca je povinný na vlastné náklady zabezpečiť a vykonať nevyhnutné opatrenia, aby nedošlo k ohrozeniu života a zdravia účastníkov podujatia vo vzťahu k vodnej ploche.
18. Nájomca sa zaväzuje zabezpečiť, aby v rámci svojej činnosti nijakým spôsobom nedošlo k propagácii, podpore či podnecovaniu k akýmkoľvek prejavom netolerancii, neznašanlivosti či nenávisti, hanobenia či neznevazovaniu presvedčenia alebo akémukoľvek inému konaniu „contra bonos more“, v rozpore s dobrými mravmi.
19. Nájomca je povinný zaobstarať si všetky potrebné povolenia súvisiace s podujatím.
20. Nájomca je povinný v čase prevádzky zabezpečiť pre svojich účastníkov na vlastné náklady nevyhnutné opatrenia (napr. odborný dozor), ktorý v plnom rozsahu zodpovedá za ich bezpečnosť a ochranu zdravia počas celej doby trvania nájmu v predmete nájmu.
21. Nájomca si môže umiestniť zónu občerstvenia a bufetu na ploche, ktorá bude určená správcom areálu.
22. Nájomca je povinný dodržiavať pokyny správcu areálu Delňa.
23. Prenajímateľ poskytne nájomcovi uzamykateľný priestor počas doby nájmu. Nájomca berie na vedomie a súhlasí s tým, že prenajímateľ neberie žiadnu zodpovednosť za vnesené hnutel'né veci do priestoru, ani za škody spôsobené krádežou a inou násilnou činnosťou na tých veciach.
24. Nájomca je povinný vypratať všetky prekážky a hnutel'né veci, ktoré vniesol do prírodného kúpaliska Delňa a dať prírodný areál kúpaliska Delňa do stavu v akom ho prevzal v deň skončenia nájmu.

Článok VIII.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť v zmysle zákona § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
2. Táto zmluva podlieha podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, povinnému zverejneniu v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády Slovenskej republiky (ďalej len „CRZ“).
3. Nájomca berie na vedomie povinnosť prenajímateľa zverejniť túto Nájomnú zmluvu a svojim podpisom dáva súhlas na jej zverejnenie v plnom rozsahu. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o údajoch vyplývajúcich z tejto Nájomnej zmluvy, ktoré nepodliehajú povinnému zverejneniu.

4. Právne vzťahy výslovne touto zmluvou neupravené sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka, jeho vykonávacími predpismi a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, uvedenými v úvode tejto zmluvy a ďalšími súvisiacimi právnymi predpismi.
5. Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli, že bola uzavretá po vzájomnom prerokovaní, podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, bez omylu, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, na znak súhlasu s jej obsahom ju dobrovoľne vlastnoručne podpísali.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek zmeny tejto zmluvy je možné vykonať len formou písomných dodatkov, vzostupne číslovaných a podpísaných štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ by sa ktorékoľvek ustanovenie tejto zmluvy ukázalo ako neplatné či nevymáhateľné, alebo sa takým počas trvania účinnosti tejto zmluvy stalo, nemá taká skutočnosť vplyv na ostatné ustanovenia tejto zmluvy.
7. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch (2) vyhotoveniach, jedno (1) pre nájomcu a jedno (1) pre prenajímateľa. Každé vyhotovenie má hodnotu originálu.

V Prešove, dňa _____

V Prešove, dňa _____

Za prenajímateľa:

Za nájomcu:

PREŠOV REAL, s.r.o.
JUDr. Michal Leščinský, konateľ

ZABAVKA, sr.o.
PhDr. Štefan Smolko, MBA, konateľ